



BLLED 403: Bilingual Instruction for the Content Areas

COURSE SYLLABUS: Spring 2026

INSTRUCTOR INFORMATION

Instructor: Mrs. Ana Castillo

Office Location: Online

Office Hours: as requested

Office Phone: 903-886-5537

University Email Address: ana.castillo@etamu.edu

Preferred Form of Communication: email

Communication Response Time: Monday-Friday 8-5PM

COURSE INFORMATION

Materials – Textbooks, Readings, Supplementary Readings

Textbook(s) Required: *No book needed*

Software Required:

Optional Texts and/or Materials:

Course Description

Methods, Materials, and Assessment

An examination of the theories, instructional approaches, curricula, texts, materials, and assessment instruments used for teaching language arts, math, science and social studies in elementary Bilingual/ESL classrooms.

Course Objectives: This course is designed to help prepare students for the TExES Content Area tests required to obtain Bilingual & ESL certification. We will focus on the following standards for the Supplemental tests:

Bilingual Education: The bilingual education teacher....

- Standard I: Use knowledge of the Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) for Spanish Language Arts and Reading (SLAR) and English Language Arts and Reading (ELAR) and knowledge of the state curriculum (as specified in the

The syllabus/schedule are subject to change.

TELS) to develop linguistically responsive lesson plans that integrate language and content instruction and foster emergent bilingual students' academic achievement and language acquisition.

- Standards II: Apply research-based methodologies and strategies and use linguistically responsive resources to make content-area instruction comprehensible to emergent bilingual students at various levels of proficiency in Spanish and English.
- Standard III: Understand and apply major language components in both Spanish and English (e.g., phonics, phonology, morphology, syntactic features, semantics, pragmatics), as well as methodologies and strategies for integrating language and content instruction (in both Spanish and English) to promote emergent bilingual students' biliteracy and achievement of their linguistic and academic goals.
- Standard IV: Identify and/or develop a variety of assessments (e.g., formal, informal) that are linguistically responsive and that allow emergent bilingual students flexibility in demonstrating content and linguistic knowledge.
- Standard V: Apply knowledge of current theories of and key concepts in new-language acquisition (e.g., language and literacy transference, circumlocution, code-switching, translanguaging) and knowledge of cognitive, linguistic, and affective factors that affect emergent bilingual students' language acquisition and learning.
- Standard VI: Apply knowledge of strategies for leveraging students' bilingualism, unique experiences, and identities to foster student learning and create or adapt linguistically responsive lessons, activities, and learning environments that promote constructive critical-thinking and problem-solving skills.
- Standard VII: Apply knowledge of how to ensure access for all students by collaborating with general education, English as a Second Language (ESL) education, and special education colleagues and the school community to create or adapt linguistically responsive learning environments, instruction, and assessments that foster bilingualism, biliteracy, and multiculturalism.
- Standard VIII: Demonstrate knowledge of strategies for engaging parents, guardians, and communities in education to foster bilingualism, biliteracy, and multiculturalism to support student and community needs.

Student Learning Outcomes:

1. The student will continue to develop academic competence in Spanish and English.
2. The student will understand and apply theories of L1 and L2 acquisition and development with its relation to identity development and equity for bilingual students.
3. The student will value bilingualism, biliteracy and biculturalism and become an advocate for emergent bilinguals.
4. The student will identify, apply and evaluate instructional methods, approaches and materials for the oral and written language development of emergent bilinguals in Spanish using culturally responsive teaching methods.

The syllabus/schedule are subject to change.

5. The student will assess the reading of an emergent bilingual in Spanish.

COURSE REQUIREMENTS

Minimal Technical Skills Needed

All course sections offered by East Texas A&M University have a corresponding course shell in the myLeo Online Learning Management System (LMS). Below are technical requirements

LMS Requirements:

<https://community.brightspace.com/s/article/Brightspace-Platform-Requirements>

LMS Browser Support:

https://documentation.brightspace.com/EN/brightspace/requirements/all/browser_support.htm

Zoom Video Conferencing Tool

https://inside.tamuc.edu/campuslife/CampusServices/CITESupportCenter/Zoom_Account.aspx?source=universalmenu

Instructional Methods

Student Responsibilities or Tips for Success in the Course

1. Set up 3-4 study sessions a week for this course. This course is *not *designed to all be completed during the weekend. Students who are most satisfied with their learning steadily work through the course content throughout the week.
2. In the first 1-2 study sessions a week, plan to read and explore the resources. Then devote the other sessions to complete any work to be turned in.
3. Email Mrs. Castillo Monday through Friday before 5PM if you have any questions about assignments. She's happy to help you.
4. Check out the rubric, examples, and templates for assignments that require writing to ensure you are including everything you need to earn potential full credit.
5. Write all the due dates for assignments in a calendar or planner so you know when they're due.
6. If you're a bilingual student, all written assignments are in Spanish so that you can develop confidence and fluency in your academic Spanish. I especially recommend using www.spanishchecker.com and wordreference.com to support you in this. You'll be amazed at how much your confidence will grow over the course of the program.

The syllabus/schedule are subject to change.

GRADING

Final grades in this course will be based on the following scale:

A = 90%-100%
B = 80%-89%
C = 70%-79%
D = 60%-69%
F = 59% or Below

Total points corresponding to the final letter grades

A = 900- 1000 Points
B = 800- 899 Points
C = 700- 799 Points
D = 600- 699 Points
F = 599 & < Points

******It is very important to me that you earn the grade you want in this class—without stressing unnecessarily all semester. One way I try to work with you throughout the semester is to offer extra credit for introducing yourself to the class, taking surveys to give me feedback on the course, and attending and reflecting on events related to Latinx and bilingual/ESL education.

*******Because of this, unless your final grade is only one point between two letter grades (for instance, an 89 or 79)

TECHNOLOGY REQUIREMENTS

LMS

All course sections offered by East Texas A&M University have a corresponding course shell in the myLeo Online Learning Management System (LMS). Below are technical requirements

LMS Requirements:

<https://community.brightspace.com/s/article/Brightspace-Platform-Requirements>

LMS Browser Support:

https://documentation.brightspace.com/EN/brightspace/requirements/all/browser_support.htm

Zoom Video Conferencing Tool

https://inside.tamuc.edu/campuslife/CampusServices/CITESupportCenter/Zoom_Account.aspx?source=universalmenu

The syllabus/schedule are subject to change.

ACCESS AND NAVIGATION

You will need your campus-wide ID (CWID) and password to log into the course. If you do not know your CWID or have forgotten your password, contact the Center for IT Excellence (CITE) at 903.468.6000 or helpdesk@tamuc.edu.

Note: Personal computer and internet connection problems do not excuse the requirement to complete all course work in a timely and satisfactory manner. Each student needs to have a backup method to deal with these inevitable problems. These methods might include the availability of a backup PC at home or work, the temporary use of a computer at a friend's home, the local library, office service companies, Starbucks, a campus open computer lab, etc.

COMMUNICATION AND SUPPORT

If you have any questions or are having difficulties with the course material, please contact your Instructor.

Technical Support

If you are having technical difficulty with any part of Brightspace, please contact Brightspace Technical Support at 1-877-325-7778. Other support options can be found here:

<https://community.brightspace.com/support/s/contactsupport>

Interaction with Instructor Statement

COURSE AND UNIVERSITY PROCEDURES/POLICIES

Course Specific Procedures/Policies

Syllabus Change Policy

The syllabus is a guide. Circumstances and events, such as student progress, may make it necessary for the instructor to modify the syllabus during the semester. Any changes made to the syllabus will be announced in advance.

The syllabus/schedule are subject to change.

University Specific Procedures

Student Conduct

All students enrolled at the University shall follow the tenets of common decency and acceptable behavior conducive to a positive learning environment. The Code of Student Conduct is described in detail in the [Student Guidebook](#).

<http://www.tamuc.edu/Admissions/oneStopShop/undergraduateAdmissions/studentGuidebook.aspx>

Students should also consult the Rules of Netiquette for more information regarding how to interact with students in an online forum:

<https://www.britannica.com/topic/netiquette>

ETAMU Attendance

For more information about the attendance policy please visit the [Attendance](#) webpage and [Procedure 13.99.99.R0.01](#).

<http://www.tamuc.edu/admissions/registrar/generalInformation/attendance.aspx>

<http://www.tamuc.edu/aboutUs/policiesProceduresStandardsStatements/rulesProcedures/13students/academic/13.99.99.R0.01.pdf>

Academic Integrity

Students at East Texas A&M University are expected to maintain high standards of integrity and honesty in all of their scholastic work. For more details and the definition of academic dishonesty see the following procedures:

[Undergraduate Academic Dishonesty 13.99.99.R0.03](#)

[Undergraduate Student Academic Dishonesty Form](#)

<http://www.tamuc.edu/aboutUs/policiesProceduresStandardsStatements/rulesProcedures/documents/13.99.99.R0.03UndergraduateStudentAcademicDishonestyForm.pdf>

[Graduate Student Academic Dishonesty Form](#)

<http://www.tamuc.edu/academics/graduateschool/faculty/GraduateStudentAcademicDishonestyFormold.pdf>

<http://www.tamuc.edu/aboutUs/policiesProceduresStandardsStatements/rulesProcedures/13students/undergraduates/13.99.99.R0.03UndergraduateAcademicDishonesty.pdf>

Students with Disabilities-- ADA Statement

The Americans with Disabilities Act (ADA) is a federal anti-discrimination statute that provides comprehensive civil rights protection for persons with disabilities. Among other things, this legislation requires that all students with disabilities be guaranteed a

The syllabus/schedule are subject to change.

learning environment that provides for reasonable accommodation of their disabilities. If you have a disability requiring an accommodation, please contact:

Office of Student Disability Resources and Services

East Texas A&M University

Velma K. Waters Library Rm 162

Phone (903) 886-5150 or (903) 886-5835

Fax (903) 468-8148

Email: studentdisabilityservices@tamuc.edu

Website: [Office of Student Disability Resources and Services](http://www.tamuc.edu/campusLife/campusServices/studentDisabilityResourcesAndServices/)

<http://www.tamuc.edu/campusLife/campusServices/studentDisabilityResourcesAndServices/>

Nondiscrimination Notice

East Texas A&M University will comply in the classroom, and in online courses, with all federal and state laws prohibiting discrimination and related retaliation on the basis of race, color, religion, sex, national origin, disability, age, genetic information or veteran status. Further, an environment free from discrimination on the basis of sexual orientation, gender identity, or gender expression will be maintained.

Campus Concealed Carry Statement

Texas Senate Bill - 11 (Government Code 411.2031, et al.) authorizes the carrying of a concealed handgun in East Texas A&M University buildings only by persons who have been issued and are in possession of a Texas License to Carry a Handgun. Qualified law enforcement officers or those who are otherwise authorized to carry a concealed handgun in the State of Texas are also permitted to do so. Pursuant to Penal Code (PC) 46.035 and East Texas A&M University Rule 34.06.02.R1, license holders may not carry a concealed handgun in restricted locations.

For a list of locations, please refer to the [Carrying Concealed Handguns On Campus](#) document and/or consult your event organizer.

Web url:

<http://www.tamuc.edu/aboutUs/policiesProceduresStandardsStatements/rulesProcedures/34SafetyOfEmployeesAndStudents/34.06.02.R1.pdf>

Pursuant to PC 46.035, the open carrying of handguns is prohibited on all East Texas A&M University campuses. Report violations to the University Police Department at 903-886-5868 or 9-1-1.

A&M-Commerce Supports Students' Mental Health

The Counseling Center at East Texas A&M University, located in the Halladay Building, Room 203, offers counseling services, educational programming, and connection to

The syllabus/schedule are subject to change.

community resources for students. Students have 24/7 access to the Counseling Center's crisis assessment services by calling 903-886-5145. For more information regarding Counseling Center events and confidential services, please visit www.tamuc.edu/counseling-center

Mental Health and Well-Being

The university aims to provide students with essential knowledge and tools to understand and support mental health. As part of our commitment to your well-being, we offer access to Telus Health, a service available 24/7/365 via chat, phone, or webinar. Scan the QR code to download the app and explore the resources available to you for guidance and support whenever you need it.



Department or Accrediting Agency Required Content

The syllabus/schedule are subject to change.

COURSE OUTLINE / CALENDAR

Unit	Topic	Assignment/Due Date	Points
------	-------	---------------------	--------

The syllabus/schedule are subject to change.